

भारत सरकार

सूक्ष्म, लघु एवं मध्यम उद्यम मंत्रालय
एमएसएमई-विकास संस्थान
10, औद्योगिक क्षेत्र, पोलोग्राउण्ड,
इन्दौर - 452015 (म.प्र.)



Government of India
Ministry Of Micro, Small & Medium Enterprises
MSME-Development Institute
10, Industrial Estate, Polo ground,
INDORE - 452015 (M.P.)

EPABX: 2421037-659 Ph (Director): 2421408 [Off] Tele. Fax: 0731 - 2420723 E-mail : dcdi-indore@dcmsme.gov.in

निविदा संख्या, 50(38) स्वच्छता अभियान/2017

दिनांक, (Date): 14.01.2020.
SPEED POST

प्रति, To,

सुद्धा श्री 5 भुक्त

प्रिय महोदय,

निदेशक, सूक्ष्म, लघु एवं मध्यम उद्यम-विकास संस्थान, इन्दौर द्वारा संलग्न सूची के अनुसार भंडार सामग्री/मशीन एवं उपकरणों की खरीद/विक्रय के लिए निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं। कृपया भंडार सामग्री की आपूर्ति/निपटान के लिए कैंटलॉग सहित निम्न शर्तों के अनुसार अपने न्यूनतम/अधिकतम भाव पत्र प्रस्तुत करें।

Quotations are invited by the Director, Micro Small & Medium Enterprises Development Institute 10, Industrial Estate, Pologround, Indore for the purchase/sale of stores/machines and equipment as per the list enclosed. You are requested to submit your lowest/highest quotation along with the catalogues together with the time of delivery for the supply/disposal of stores and as per the following condition.

:: निविदा की शर्तें: CONDITIONS OF TENDER ::

- 1) भारतीय एवं विदेशी वस्तुओं के लिए निविदाएं अद्योहस्ताक्षरी के नाम से अलग-अलग की जानी चाहिए।

The quotations for imported and indigenous goods should be submitted separately addressed to the undersigned by name.

- 2) निविदाएं भंडार सामग्री के सहायक उपकरणों एवं संबंधित साहित्य के विस्तृत विवरण के साथ मुहरबंद लिफाफे में प्रस्तुत की जानी चाहिए। निविदाएं इस कार्यालय में दिनांक 22-01-2020 शाम 05.30 बजे से पहले कार्यालय के पते पर पहुंच जानी चाहिए। लिफाफे के ऊपर "स्वच्छता अभियान मरम्मत कार्य टेंडर" के लिए भाव - पत्र/निविदा लिखा होना चाहिए।

- 3) प्रत्येक गद के सामने उसके श्रोत के विषय में यह स्पष्ट होना चाहिए कि वह भारतीय है अथवा विदेशी। यदि भारतीय हो तो निर्माता का नाम और जिस राज्य में निर्माण हुआ है, उस राज्य के नाम का उल्लेख होना चाहिए। भंडार सामग्री नई एवं सूचीबद्ध/ ग्रेडिड होनी चाहिए। भंडार सामग्री चाहे देशी हो अथवा विदेशी, उसके सामने उसका ब्रांड एवं मेक अंकित हानी चाहिए।

The origin of the stores whether Indian or Foreign and in the case of former, the name of the state in which the item has been manufactured should be mentioned. The stores /items should be new and graded. The brand and make of all the stores whatever offered, indigenous of imported should be clearly stated and the performance of the goods indicated.

- 4) सूची में दी गई विशिष्टियों में थोड़ा परिवर्तन संभव है। निर्दिष्ट मर्दों की विशिष्टियों के मर्दों के विकल्प प्रस्तुत किये जा सकते हैं लेकिन वैकल्पिक उपकरणों/भंडार सामग्री आदि की उपयोगिता एवं लाभो का स्पष्ट उल्लेख करना होगा।

The specifications given in the schedule are approximate. Alternative items other than specified can be offered but the suitability or advantages of the alternative equipment offered should be clearly stated and the performance of the goods must be indicated.

....2..

0/C

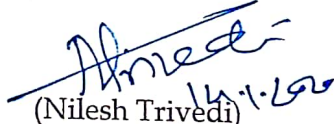
- 5) निम्न लिखित सलग्न विवरण के अनुसार कुल कार्य का मूल्य दर्शित किया जाना चाहिए तथा प्रस्तुत भाव-पत्र पूर्ण होने चाहिए।
- 6) The price quoted should be complete with all charges including as per applicable tax mentioned separately. F.O.R. destination should also be mentioned clearly. In case the supply is to be made by the local supplier the prices should include all expenses, local taxes and free delivery of goods at site.

It should be specifically understood that the prices quoted by you should not be more than the prices (If quoted) for same items submitted to the GEM Government of India, New Delhi in the last three months.

- 7) यदि आपके द्वारा प्रस्तुत निविदाएं उपरोक्त शर्तों के अनुसार नहीं पायी गई तो उन पर ध्यान नहीं दिया जाएगा।
In case your quotations are not according to all the above points, they are likely to be ignored.
- 8) निदेशक न्यूनतम अथवा किसी भी निविदा को स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं हैं। निदेशक को किसी भी निविदा को पूर्ण रूप से अथवा उसके किसी भी भाग को उद्धृत/प्रस्तुत भावों पर स्वीकार करने का अधिकार होगा।
The Director is not bound to accept the lowest or any tender and reserves the right of accepting the whole or any part of the tender or portion of the tender offered at the rate quoted.

भवदीय


Yours faithfully,


(Nilesh Trivedi)
Asstt. Director (Chem.)
for Director I/c.

संलग्न Encl: यथोपरि As above

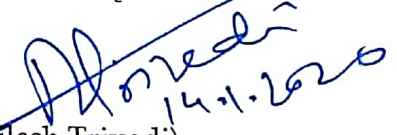
S.No.	Work Description	Work Value
01	05 टायलेट्स में नई टाइल्स एंटी स्कीड लगाना जमीन तथा दीवाल लगभग 2100 स्क्वेअर फीट	
02	05 टायलेट्स में टायलेट शीट्स बदलना जिसमें प्रथम तथा भूतल में एक-एक वेस्टर्ड कमोड लगवाना है।	
03	05 टायलेट्स में आवश्यकतानुसार दीवाल पर प्लास्टीटिंग व पेंटिंग करना 4000 स्क्वेअर फीट	
04	लोहे की जाली टायलेट्स में रिपेयर करना तथा आवश्यकतानुसार बदलना है।	
05	आफिस के मेनगेट पर असमान टाइल्स को हटाना और लेवलिंग करना।	

06	(ल.बि.ड.) भॉम
	अ/ डेमेज पाईप बदलना ब/ सीपीवीसी पाईप लगभग 1400 फीट स/ 45 नल / टेप को बदलना । द/ 05 बेसिन पाईप बदलना है ई/ 15 वॉल्व बदलना है प/ गेस्ट हाउस के टायलेट को समतल करना है ।
07	समस्त कार्य हेतु आप कृपया कार्य को देखकर साईट विजिट करके ही अ पना कोटेशन 10 दिन के अंदर प्रस्तुत करें । नय रिपोर्ट 2


 (Nilesch Trivedi)
 Asstt. Director (Chem.)
 for Director I/c.

प्रतिलिपि :-

श्री बिपुल दे, सहायक निदेशक/टीआरसी प्रभारी, सीनेट अनुभाग, एमएसएमई-विकास संस्थान, इंदौर से अनुरोध है कि कृपया उक्त टेंडर नोटिस सी.पी.पी. पोर्टल व कार्यालय की वेबसाईट पर अपलोड करवाने का कष्ट करें ।


 (Nilesch Trivedi)
 Asstt. Director (Chem.)
 for Director I/c.

0/4